Ultraschall-Sensoren
Ultrasonic sensors
Détecteurs à ultrasons

URAR 18N6912/S14G

Reflexionsschranke

Retroreflective sensor

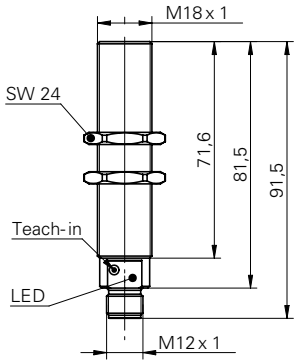
Barrière réflex

11050151

Baumer

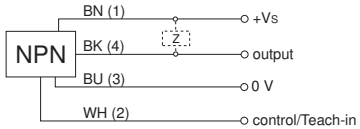
Baumer Electric AG · CH-8501 Frauenfeld
Phone +41 (0)52 728 1122 · Fax +41 (0)52 728 1144

Abmessungen
Dimensions
Dimensions



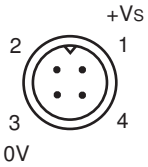
- Alle Masse in mm
- All dimensions in mm
- Toutes les dimensions en mm

Elektrischer Anschluss
Connection diagrams
Schéma de raccordement



BN = Braun/brown/brun
BK = Schwarz/black/noir
BU = Blau/blue/bleu
WH = Weiss/white/blanc

NPN Schliesser (NO)
NPN make function (NO)
NPN à fermeture (NO)



Anschlussbelegung
Pin assignment
Raccordement

- Vor dem Anschliessen des Sensors die Anlage spannungsfrei schalten
- Disconnect power before connecting the sensor
- Mettre l'installation hors tension avant le raccordement du détecteur

Canada
Baumer Inc.
CA-Burlington, ON L7M 4B9
Phone +1 (1)905 335-8444

China
Baumer (China) Co., Ltd.
CN-201612 Shanghai
Phone +86 (0)21 6768 7095

Denmark
Baumer A/S
DK-8210 Aarhus V
Phone: +45 (0)8931 7611

France
Baumer SAS
FR-74250 Fillinges
Phone +33 (0)450 392 466

Germany
Baumer GmbH
DE-61169 Friedberg
Phone +49 (0)6031 60 07 0

India
Baumer India Private Limited
IN-411058 Pune
Phone +91 20 66292400

Italy
Baumer Italia S.r.l.
IT-20090 Assago, MI
Phone +39 (0)2 45 70 60 65

Singapore
Baumer (Singapore) Pte. Ltd.
SG-339412 Singapore
Phone +65 6396 4131

Sweden
Baumer A/S
SE-56133 Huskvarna
Phone +46 (0)36 13 94 30

Switzerland
Baumer Electric AG
CH-8501 Frauenfeld
Phone +41 (0)52 728 1313

United Kingdom
Baumer Ltd.
GB-Watchfield, Swindon, SN6 8TZ
Phone +44 (0)1793 783 839

USA
Baumer Ltd.
US-Southington, CT 06489
Phone +1 (1)860 621-2121

www.baumer.com/worldwide

Bedienungsanleitung

Teach-in Verriegelung 5 min. nach **jedem** Power-up, bzw. nach dem Ende des letzten Teach-in Vorgangs.

Einstellung der Reflektorposition

1. Den Sensor in den Einstellmodus bringen: Teach-in-Taste ca. 2s drücken oder externen Teach-in-Anschluss mit +Vs verbinden bis die LED grün blinkt. Taste loslassen bzw. die Verbindung öffnen.
2. Die LED blinkt grün. Den Reflektor an die gewünschte Position bringen und die Teach-in-Taste kurz drücken oder den externen Teach-in-Anschluss kurz mit +Vs verbinden.
3. Bestätigung des erfolgreichen Teach-Vorgangs durch Leuchten der grünen LED für 2s.

Sensor in die Werkseinstellung zurücksetzten

Wird die Teach-in-Taste länger als 6s gedrückt oder der externe Teach-in-Anschluss mit +Vs verbunden, wird der Sensor in die Werkseinstellung zurückgesetzt. Der Sensor zeigt dies durch schnelles Blinken der grünen LED an.

✆ LED leuchtet
Reflektor im Arbeitsbereich, keine Objekterkennung, der Ausgang ist nicht aktiv

☼ LED blinkt
Reflektor im Grenzbereich, Einstellhilfe, der Ausgang bleibt nicht aktiv

● LED leuchtet nicht
Objekt erkannt, Reflektor nicht im Arbeitsbereich, Ausgang ist aktiv

Operating instructions

Teach-in locking 5 min. after **every** power-up, respectively after the end of the last Teach-in process.

Teach-in of reflector's position

1. Adjustment mode: Press the Teach-in button or connect the white Teach-in wire to +Vs for approx. 2secs until the LED flashes green. Release button or disconnect Teach-in wire.
2. LED flashes green. Place the reflector at the required position and press the Teach-in button or connect the external white Teach-in wire shortly to +Vs.
3. Successful completion of Teach-in procedure is confirmed by LED being "on" for approx. 2secs.

Resetting to original factory settings

Holding the button down or connecting the white Teach-in wire to +Vs for > 6secs, will automatically restore the original factory setting. Fast flashing of the green LED indicates successful completion of the resetting.

✆ LED on
Reflector within correct working distance, no object recognized; output is inactive

☼ LED flashing
Distance to reflector improperly adjusted, adjustment aid; output remains inactive

● LED off
Object recognized or reflector out of range; output is active

Notice d'utilisation

Verrouillage du Teach-in 5min.après **chaque** mise sous tension resp. après fin du dernier processus Teach-in.

Ajustage de la position du réflecteur

1. Ajustage: Presser le bouton Teach-in ou connecter le Teach-in externe avec +Vs pendant environ 2 secondes jusqu'à ce que la LED vert clignote. Relâcher le bouton ou déconnecter le Teach-in externe.
2. LED clignote en vert. Placer le réflecteur a la distance désirée et presser le bouton Teach-in ou connecter brièvement le Teach-in externe (WH) avec +Vs.
3. La validation de la procédure Teach-in est confirmée par l'état de fonctionnement de la LED pendant environ 2 secondes.

Réinitialisation des fonctions originales

Maintenir le bouton ou connecter le Teach-in externe avec +Vs pendant > 6 secondes, réinitialisera automatiquement les fonctions originales. Le clignotement rapide de la LEDs vert indique la validation de la réinitialisation.

✆ LED allumée en permanence
Réflecteur dans la zone de travail, aucun objet détecté, la sortie reste au repos

☼ LED clignotante
Réflecteur dans la zone limite, aide de réglage, la sortie reste au repos

● LED non-allumée
Objet détecté, réflecteur hors de la zone de travail; la sortie est enclencheé

Technische Daten
Technical data
Données techniques

URAR 18N6912/S14G

Betriebsspannungsbereich Vs	Voltage supply range Vs	Plage de tension Vs	12-30VDC (UL-Class 2)
Stromaufnahme max. (ohne Last)	current consumption max. (no load)	Consommation max. (sans charge)	<35mA
Max. Laststrom	Max. load current	Courant de charge max.	200mA
Kurzschlussfest	Short circuit protection	Protégé contre courts circuits	ja/yes/oui
Verpolungsfest	Reverse polarity protection	Protégé contre inversion de polarité	ja/yes/oui
Ausgangsanzeige	Output state indication	Indication de l'état de sortie	LED grün/green/vert
Temperaturbereich	Temperature range	Température de fonctionnement	0...60°C
Schutzklasse	Protection class	Classe de protection	IP67

Erfassungsbereich Sd	Scanning range Sd	Portée de détection Sd	0 ... 400 mm
Reflektorposition Sde (Taste)	Reflector position Sde (button)	Position du réflecteur Sde (bouton)	120...400mm
Schallkeule	Sonic cone profile	Faisceau sonore	(siehe Dok./see doc./consultez doc.)
Reproduzierbarkeit	Repeatability	Reproductibilité	
Temperaturdrift	Temperature drift	Dérive en température	

Weitere Erläuterungen
General information
Informations supplémentaires

ACHTUNG!
- Zum Messen Schutzkappe entfernen!
- Der Schallwandler ist mit Parylene beschichtet. Diese Beschichtung kann durch unvorsichtige Handhabung (z.B. mit spitzen Gegenständen) verletzt werden, was die chemische Beständigkeit des Sensors beeinträchtigt.
- Sensorfront chemisch beständig: *Parylene Beschichtung / FFKM O-Ring / V4A rostfreies Stahlgehäuse*

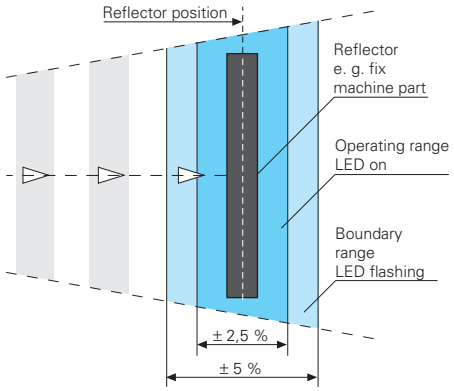
ATTENTION!
- Remove protective cap before measuring!
- The transducer face is coated with Parylene. If not treated with care (e.g. when hit with sharp objects) the coating can be damaged which reduces the overall chemical resistance of the sensor.
- Front of sensor chemically resistant: *Parylene coating / FFKM O-ring / V4A stainless steel housing*

ATTENTION!
- Retirer la capsule de protection avant utilisation!
- Le transducteur est recouvert d'une couche de Parylène. Prendre soin du traitement de surface, dans le cas de chocs (coups, rayures...) le revêtement peut être endommagé et réduire sa résistance aux produits chimiques.
- Face sensible résistante aux produits chimiques: *Traitement de surface Paryléne / Joint FFKM / Boîtier en acier inoxydable V4A*

Hinweise
Notes
Notes

Externen Teach-In nicht verwendet
Wird der externe Teach-In Eingang nicht verwendet, muss er auf GND gelegt werden.

External Teach-In not used,
If external Teach-In option is not used, the Teach-In wire must be attached to GND.

Teach-in externe non utilisé
Dans le cas ou le Teach-in externe n'est pas utilisé, il faut le raccorder avec GND.

Einstellung Sde/Reflektordistanz
Adjustment Sde/Distance to reflector
Réglage Sde/distance réflecteur